

Έγκριση των κρατικών ενισχύσεων στο πλαίσιο των διατάξεων των άρθρων 87 και 88 της συνθήκης ΕΚ
Περιπτώσεις όπου η Επιτροπή δεν προβάλλει αντίρρηση

(2006/C 199/03)

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ισπανία

Αριθμός ενίσχυσης: N 78/2005, 202/2005, 432/2005 και 152/2006

Τίτλος: Αντιστάθμιση των ζημιών που προκλήθηκαν από παγετούς στη διάρκεια του πρώτου τριμήνου 2005

Στόχος: Αποζημίωση των γεωργικών εκμεταλλεύσεων για τις απώλειες που υπέστησαν από τους δριμείς παγετούς του πρώτου τριμήνου 2005, οι οποίοι έπληξαν τις φυτικές και θαμνώδεις καλλιέργειες

Νομική βάση:

— Régimen de ayudas del Gobierno central (N 78/2005)

«Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños ocasionados en el sector agrario por las heladas acaecidas en el mes de enero de 2005», modificado *rationae temporis* por el «Real Decreto Ley 6/2005, de 8 de abril 2005, por el que se establece la aplicación del Real Decreto Ley 1/2005»⁽¹⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Andalucía

«Decreto 56/2005, de 1 de marzo, por el que se adoptan medidas urgentes para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas ocurridas en el mes de enero de 2005 en Andalucía», modificado *rationae temporis* por el «Decreto 125/2005 de 10 de mayo»⁽²⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Murcia

«Decreto 22/2005, de 11 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas padecidas desde el pasado mes de enero de 2005»⁽³⁾;

— Régimen complementario de la Comunidad Autónoma de Valencia

«Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», modificado por el «Decreto 37/2005, de 25 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se modifica el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas ocurridas durante los últimos días del mes de enero 2005», así como por el «Decreto 75/2005, de 15 de abril, del Consell de la Generalitat, por el que se declaran aplicables las medidas contenidas en el Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, modificado por el Decreto 37/2005, de 25 de febrero, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco durante los meses de enero y febrero de 2005, a los daños ocasionados por las heladas que tuvieron lugar durante el mes de marzo de 2005»⁽⁴⁾.

Προϋπολογισμός: Ο συνολικός προϋπολογισμός για το καθεστώς ενισχύσεων που προβλέπεται σε εθνικό επίπεδο από το «Real Decreto-ley 1/2005» δεν μπορεί να υπολογιστεί επειδή μπορεί να κυμαίνεται συναρτήσει των αιτήσεων πιστώσεων, όπου προβλέπεται κονδύλιο ύψους 24,049 εκατ. EUR (N 78/2002) για αποζημιώσεις υπό μορφή επιχορηγήσεων κεφαλαίου. Η αυτόνομη κοινότητα της Ανδαλουσίας προέβλεψε προϋπολογισμό ύψους 20 εκατ. EUR (N 202/2005), η αντίστοιχη της Μουρκίας προϋπολογισμό ύψους 23,420 εκατ. EUR και εκείνη της Βαλέντίας προϋπολογισμό ύψους 30 εκατ. EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Κατώτερη από τις υποσείσεις απώλειες

Διάρκεια: Ενίσχυση ad hoc

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

⁽¹⁾ El Real Decreto Ley 1/2005 se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden APA/1109/2005, de 25 de abril, por la que se delimitan los ámbitos territoriales afectados por las heladas acaecidas durante los meses de enero, febrero y marzo 2005, y se establecen criterios para la aplicación de las líneas de préstamos del Instituto de Crédito Oficial, de conformidad con lo previsto en el Real Decreto Ley 1/2005, de 4 de febrero» (modificado *rationae territoriae* por la «Orden APA/2168/2005, de 30 de junio»), y «Orden APA/1110/2005, de 30 de junio, que modifica el ámbito territorial establecido en la Orden APA/1109/2005, de 25 de abril».

⁽²⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Pesca se ha aplicado mediante la «Orden de 1 de junio de 2005, por la que se establecen normas para la aplicación de las medidas para paliar los daños producidos en el sector agrario por las heladas de los meses de enero a marzo de 2005 en desarrollo de las normas que se citan».

⁽³⁾ El Decreto de la Consejería de Agricultura y Agua se ha aplicado mediante el «proyecto de Orden de 12 de mayo de 2005 de la Consejería de Agricultura y Agua, por la que se establecen las bases reguladoras y se convocan ayudas para paliar los daños producidos en la agricultura por las heladas padecidas desde el mes de enero hasta el mes de marzo de 2005».

⁽⁴⁾ El Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat se ha aplicado mediante los instrumentos jurídicos siguientes: «Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005», «Orden de 15 de abril de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que se modifica la Orden de 14 de marzo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat, por el que se establecen ayudas para paliar los daños producidos por las heladas y el pedrisco ocurridos entre enero y febrero de 2005» y «Orden de 18 de mayo de 2005, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, por la que adecúan los baremos establecidos en la Orden de 14 de marzo, de la Conselleria de Agricultura, Pesca y Alimentación, de desarrollo del Decreto 22/2005, de 4 de febrero, del Consell de la Generalitat».

Ημερομηνία της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ιταλία (Αμπρούτζο)

Αριθμός ενίσχυσης: N 86/2006

Τίτλος: Ενισχύσεις σε δραστηριότητες που συνδέονται με την γενετική βελτίωση ειδών ζωοτεχνικού ενδιαφέροντος

Στόχος: Ενίσχυση δραστηριοτήτων που έχουν σχέση με τη γενετική βελτίωση ζωικών ειδών ζωοτεχνικού ενδιαφέροντος (εκτός χοίρων και πουλερικών)

Νομική βάση: Legge 15 gennaio 1991, n. 30 e Legge regionale 3 marzo 2005, n. 16

Προϋπολογισμός: Προβλέπεται το ποσό 4 εκατ. EUR για το έτος 2006. Για τα επόμενα έτη το ύψος του σχετικού προϋπολογισμού θα καθορισθεί με περιφερειακό δημοσιονομικό νόμο

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Μεταβλητή ανάλογα με τα μέτρα (ενισχύσεις στις επενδύσεις, στην τεχνική συνδρομή και ενισχύσεις που προορίζονται για την ενθάρρυνση της διατήρησης και της βελτίωσης της γενετικής ποιότητας των ζώων)

Διάρκεια: 6 έτη (31.12.2012)

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 12.7.2006

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Λεττονίας

Αριθ. ενίσχυσης: N 159/2006

Τίτλος: Ενίσχυση για την αγορά αναπαραγωγικού υλικού στη Λεττονία — Τροποποιήσεις στην ενίσχυση N 94/2005 Ενίσχυση για την αγορά αναπαραγωγικού υλικού στο εξωτερικό

Στόχος: Επενδυτική ενίσχυση για την αγορά ζώων υψηλότερης γενετικής ποιότητας

Νομική βάση: 1998. gada 5. maija Ciltsdarba likums (Latvijas Vēstnesis, 1998. gada 21. aprīlis) un Ministru kabineta 2006. gada 3. janvāra noteikumi Nr. 21 "Noteikumi par valsts atbalstu lauksaimniecībai 2006. gadā un tā piešķiršanas kārtību" (Latvijas Vēstnesis Nr. 14, 2006. gada 24. janvāris)

Προϋπολογισμός: 2 200 000 LVL (περίπου 3 170 000 EUR)

Ένταση ή ποσό ενίσχυσης: 40 %, 50 % στις μειονεκτικές περιοχές

Διάρκεια: 2008

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ιταλία (Εμίλια — Ρομάνια)

Αριθμός ενίσχυσης: N 222/A/03

Τίτλος: Ενισχύσεις των καθεστώτων εγγυήσεων στο γεωργικό τομέα

Στόχος: Παροχή εγγυήσεων για βραχυπρόθεσμα, μεσοπρόθεσμα και μακροπρόθεσμα δάνεια και τεχνική συνδρομή

Νομική βάση: Deliberazione regionale n. 316 del 3 marzo 2003 «Modifica della legge regionale 12 dicembre 1997, n. 43 sugli interventi a favore di forme collettive di garanzia nel settore agricolo. Abrogazione della legge regionale n. 37/95»

Προϋπολογισμός: 2 έως 3 εκατ. EUR ετησίως

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Από 40 έως 70 %

Διάρκεια: Δεν καθορίζεται

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Αυστρία (Niederösterreich)

Αριθμός ενίσχυσης: Αριθμός ενίσχυσης N 243/2006

Τίτλος: Ενίσχυση για τις ζημιές που προκλήθηκαν από θεομηνίες

Στόχος: Οι κατευθυντήριες γραμμές που εγκρίθηκαν από την Επιτροπή στην υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 564a/2004 (εφεξής, «οι εγκεκριμένες εθνικές κατευθυντήριες γραμμές») καθορίζουν τους όρους και τις λεπτομέρειες για την αποζημίωση των γεωργών σε περίπτωση ζημιών που προκαλούνται στη γεωργική παραγωγή από πλημμύρες, κατολισθήσεις εδαφών ή πετρωμάτων, χειμάρρους λάσπης, χιονοστιβάδες, σεισμούς, την πίεση του χιονιού και από τυφώνα. Όπως αναφέρεται στην απόφαση C(2005)6036 της Επιτροπής της 26.12.2005 (υπόθεση κρατικής ενίσχυσης N 564a/2004) για την έγκριση των εθνικών κατευθυντηρίων γραμμών, οι αυστριακές αρχές είχαν διαβεβαιώσει ότι κάθε εξαιρετική κατάσταση έκτακτης ανάγκης, που δίνει δικαίωμα αποζημίωσης στους παραγωγούς γεωργικών προϊόντων στο πλαίσιο των εγκεκριμένων εθνικών κατευθυντηρίων γραμμών, θα κοινοποιείται μεμονωμένα στην Επιτροπή. Δεν θα καταβάλλεται αποζημίωση πριν η Επιτροπή εγκρίνει την ύπαρξη φυσικής καταστροφής σε μια τέτοια μεμονωμένα κοινοποιούμενη περίπτωση. Στην προκειμένη περίπτωση, οι αυστριακές αρχές κοινοποίησαν σειρά εξαιρετικών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης το 2006 (πλημμύρες), οι οποίες επαληθεύτηκαν από τις υδρολογικές υπηρεσίες της Κυβέρνησης του ομόσπονδου κράτους (*Land*) *Niederösterreich*. Οι αυστριακές αρχές διευκρίνισαν ότι η εκτίμηση των ζημιών και η χορήγηση των αποζημιώσεων θα πραγματοποιηθούν σύμφωνα με τις διατάξεις των εγκεκριμένων εθνικών κατευθυντηρίων γραμμών. Η αποζημίωση θα ανέλθει στο 30 % της εκτιμώμενης ζημίας ή στο 50 % σε αποδεδειγμένες ειδικές περιπτώσεις σοβαρών δυσχερειών

Νομική βάση: Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen zur Behebung von Katastrophenschäden des Landes Niederösterreich

Προϋπολογισμός: Δεν γνωστοποιήθηκε

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: 50 % κατ' ανώτατο όριο

Διάρκεια: Καταβολή εφάπαξ

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ιταλία (Τοσκάνη)

Αριθμός ενίσχυσης: N 288/06

Τίτλος: Ενισχύσεις στις γεωργικές περιοχές που έχουν πληγεί από φυσικές καταστροφές (πτώση χαλάζης της 6ης Δεκεμβρίου 2005 στο Δήμο Piancastagnaiο — Επαρχία Σιέννας, Τοσκάνη)

Στόχος [τομέας]: Αντιστάθμιση των ζημιών στη γεωργική παραγωγή και στις γεωργικές υποδομές λόγω δυσμενών καιρικών συνθηκών

Νομική βάση: Decreto legislativo n. 102/2004

Προϋπολογισμός: Παραπομπή στο εγκεκριμένο καθεστώς (NN 54/A/04)

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Μέχρι το 100 %

Διάρκεια: Μέχρι το πέρας των πληρωμών

Άλλες πληροφορίες: Μέτρο εφαρμογής καθεστώτος που εγκρίθηκε από την Επιτροπή στο πλαίσιο του φακέλλου κρατικής ενίσχυσης NN 54/A/2004 (Επιστολή της Επιτροπής C(2005)1622 τελ. της 7ης Ιουνίου 2005)

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Εσθονίας

Αριθμός ενίσχυσης: N 338/2005

Τίτλος: Ενίσχυση για την εφαρμογή του εθνικού προγράμματος για την εξάλειψη και τον έλεγχο της εμφάνισης επιβλαβών φυτικών ασθενειών και εχθρών των φυτών

Στόχος: Καταπολέμηση των φυτικών ασθενειών

Νομική βάση:

— Taimekaitseadus, vastu võetud 21. aprillil 2004, jõustunud 1. mail 2004 (RT I, 28.04.2004, 32, 226), § 4, 9, 15;

— Ministeeriumi määrus “Ohtlike taimekahjustate nimekiri” (RT L, 15.7.2004, 96, 1503);

— Ministeeriumi määrus “Ohtliku taimekahjustajaga saastunud, saastumisohtu või muul objektil leiduva ohtliku taimekahjustaja liigile kohased tõrjeabinõud” (RT L, 24.3.2005, 33, 469);

— Ministeeriumi määruse eelnõu “Tõrjeabinõude rakendamisega seotud kulude osaline hüvitamine”

Προϋπολογισμός: 3 εκατομμύρια EEK (εσθονικές κορόνες) ετησίως (περίπου 191 000 EUR)

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Έως 100 %

Διάρκεια: Αόριστη

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ιταλία (Latium)

Αριθμός ενίσχυσης: N 494/03

Τίτλος: Προστασία των εγχώριων γενετικών πόρων που παρουσιάζουν ενδιαφέρον για τη γεωργία

Στόχος: Ενισχύσεις συνδεδεμένες με την προστασία φυτικών ποικιλιών και ζωικών ειδών που απειλούνται με εξαφάνιση· τεχνική βοήθεια· ενισχύσεις για επενδύσεις στις εκμεταλλεύσεις

Νομική βάση:

— Deliberazione della Giunta regionale n. 759 del 1 agosto 2003;

— Legge regionale 1 marzo 2000, n. 15 «Tutela delle risorse genetiche autoctone di interesse agrario». Approvazione della bozza di Piano settoriale di intervento per la tutela delle risorse genetiche di interesse agrario. Triennio 2004-2006

Προϋπολογισμός: 586 000 EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Από 40 έως 100 % (ορισμένα μέτρα δεν συνιστούν κρατική ενίσχυση)

Διάρκεια: 2 έτη

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Δημοκρατία της Ουγγαρίας

Αριθμός ενίσχυσης: N 589/2005

Τίτλος: Τροποποίηση της απόφασης του Υπουργείου Αγροτικής και Περιφερειακής Ανάπτυξης 84/2003 (VII.22) για τη χορήγηση ενίσχυσης για την αντιστάθμιση των ζημιών από τον παγετό και την ξηρασία που υπέστησαν οι παραγωγοί γεωργικών προϊόντων το 2003

Στόχος: Αντιστάθμιση ζημιών που προκλήθηκαν από δυσμενείς καιρικές συνθήκες

Νομική βάση:

— 1072/2003. (VII.18.) Korm. határozat, 84/2003. (VII.22) FVM rendelet, 125/2003. (XII.10) FVM rendelet;

— Σχέδιο κυβερνητικής απόφασης

Προϋπολογισμός: 2006: 1,5 δις HUF, Σύνολο: 5,2 δις HUF

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: 100 % των επιλέξιμων ζημιών

Διάρκεια: 31 Δεκεμβρίου 2013

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία έκδοσης της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Ιταλία

Αριθμός ενίσχυσης: N 603/05

Τίτλος: Πρόγραμμα καταπολέμησης της *tristeza* (μαρασμού) των εσπεριδοειδών στην Απουλία

Στόχος: Μέτρα πρόληψης και αποζημίωσης όσον αφορά φυτική ασθένεια: τεχνική βοήθεια· μηχανογράφηση μητρώων

Νομική βάση: Decreto del MIPAF n. S/25486 sull'assegnazione di risorse alle regioni agrumicole

Προϋπολογισμός: 803 090,45 EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: Π100 % για την τεχνική βοήθεια και τη μηχανογράφηση (όπου η τελευταία δεν συνιστά κρατική ενίσχυση): ποσό από 5 έως 25 EUR ανά φυτό για την αντιστάθμιση απωλειών

Διάρκεια: 2 έτη

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/

Ημερομηνία της απόφασης: 27.6.2006

Κράτος μέλος: Γερμανία (Thuringen)

Αριθμός ενίσχυσης: NN 21/2004 (ex N 12/2004)

Τίτλος: Διάθεση νεκρών ζώων στο κρατίδιο Thuringen

Στόχος: Ενίσχυση για την απομάκρυνση και διάθεση νεκρών ζώων που ανέρχεται στο 66,67 % του κόστους.

Νομική βάση: Thüringer Tierkörperbeseitigungsgesetz (GVBl. 2002 S. 169)

Προϋπολογισμός: 2002: 1,515 εκατ. EUR, 2003: 1,400 εκατ. EUR, 2004: 1,500 εκατ. EUR, 2005: 1,092 εκατ. EUR

Ένταση ή ποσό της ενίσχυσης: 66,67 %

Διάρκεια: 2002 έως 2013

Το κείμενο της απόφασης στην (στις) αυθεντική(-ές) γλώσσα(-ες), χωρίς τα εμπιστευτικά στοιχεία, είναι διαθέσιμο στην διεύθυνση:

http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/